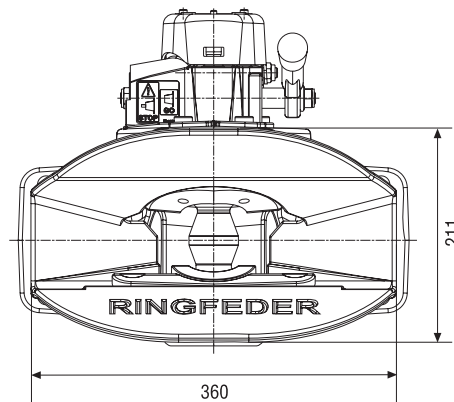
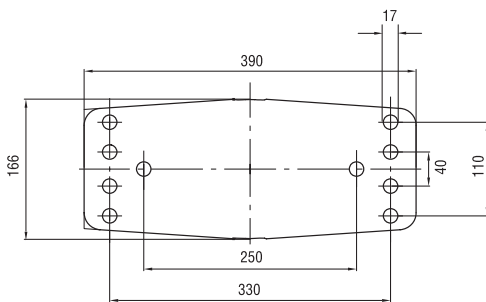
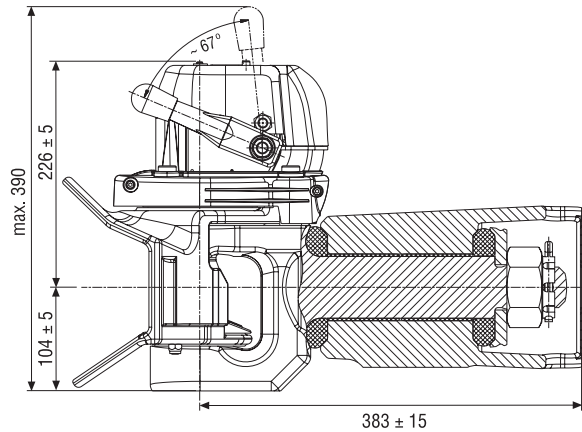
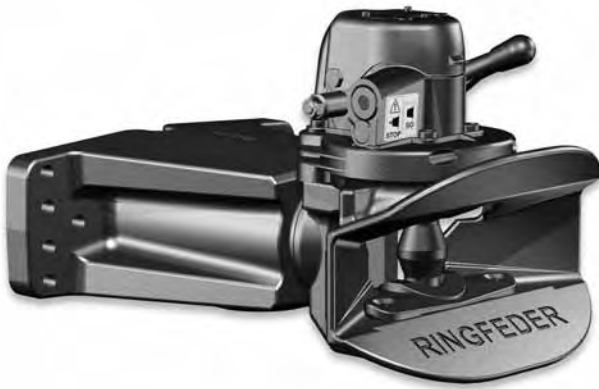


Für Zugösen ■ For drawbar eyes
Pour anneaux ■ Para ojetes de tracción

Ø 50

DIN 74053 · ISO 1102 · D 50

Schwerlastzugösen 50 mm
Heavy duty drawbar eyes 50 mm
Anneaux pour poids lourds 50 mm
Ojetes de tracción 50 mm



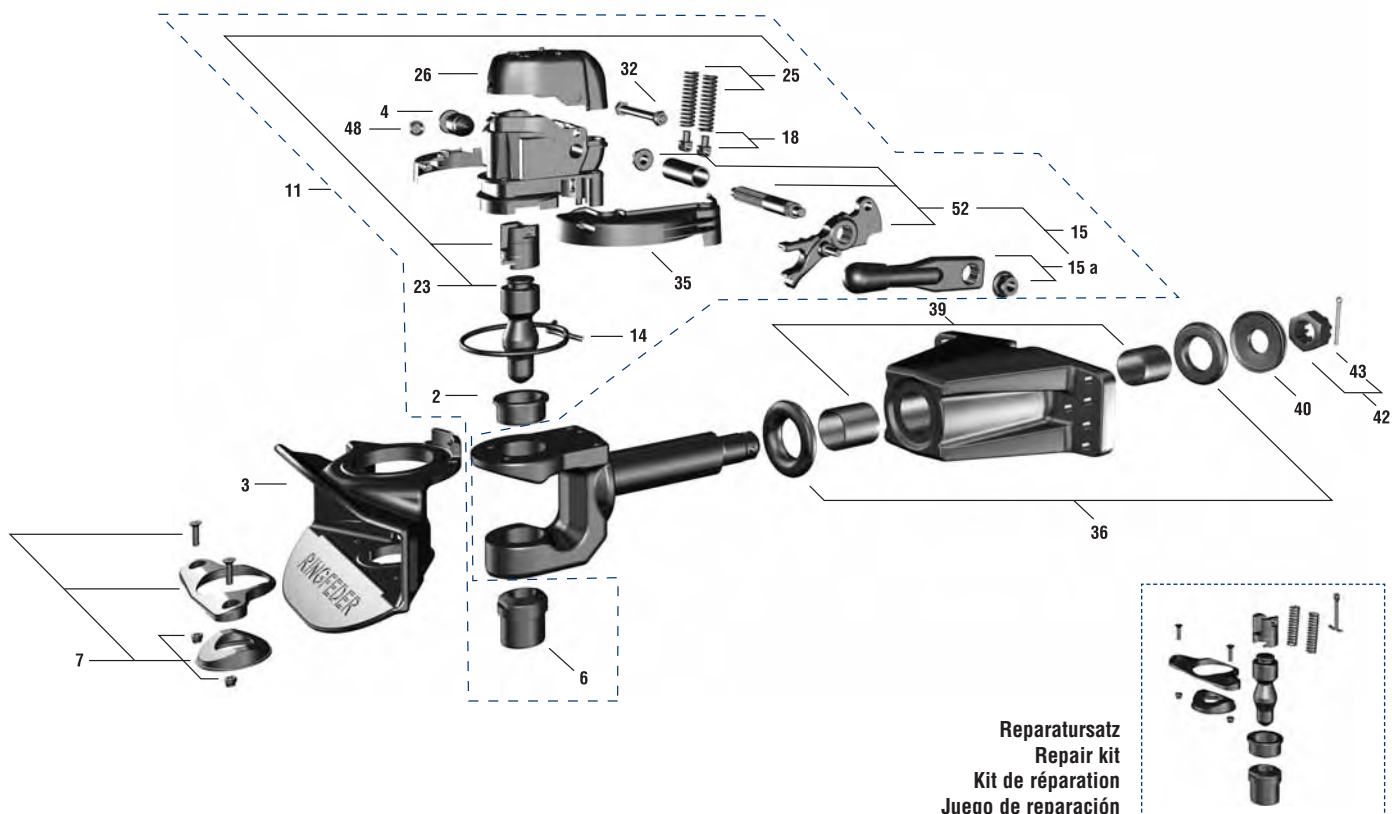
Ausschläge der Zugösen D 50
Articulation of drawbar eyes D 50
Oscillations des anneaux D 50
Desviaciones de las argollas de tracción D 50

horizontal / horizontal / horizontal / horizontal ± 110°
vertikal / vertical / vertical / vertical ± 20°
axial / axial / axial / axial ± 360°

Technische Daten ■ Technical data ■ Données techniques ■ Datos técnicos

Klasse gem. Class Classe Directiva 94/20 EG	EG-Typgenehmigung EEC type approval Homologation CEE Homologación europea (CEE)	D-Wert D-Value Valeur D Valor D kN	Befestigungsschrauben Fastening screws Vis de fixation Tornillos de unión	Anzugsmoment der Befestigungsschr. Tightening torque of the fastening screws Couple de serrage des vis de fixation Momento de arranque de los tornillos de unión Nm	Gewicht Weight Poids Peso kg	Bestellnummer Order number Référence article Referencia
C50-X	e11 00-6819	310	M16 x 1,5 (10.9*)	270	86	14 991 712

*) Güte ■ Quality ■ Qualité ■ Factor de calidad



Ersatzteile ■ Spare parts ■ Pièces de rechange ■ Recambios

Typ / Type / Type / Tipo 5090 A			
Pos.	No.	Bezeichnung ■ Designation ■ Désignation ■ Designación	
	2	obere Führungsbuchse ■ Top guide bush ■ Coussinet supérieur ■ Casquillo superior	
	3	Kuppelkörper ■ Coupling body ■ Coussinet supérieur ■ Casquillo superior	
	4	Sicherung ■ Safety device ■ Dispositif de sécurité ■ Seguro	
	6	untere Führungsbuchse ■ Bottom guide bush ■ Coussinet inférieur ■ Casquillo inferior	
	7	Verschleißplatte Guss ■ Wearing plate (cast iron) ■ Coussinet inférieur ■ Casquillo inferior	
	11	Kuppelmechanismus Ausf. A - ohne Sensor ■ Coupling mechanism design A - without sensor ■ Mécanisme de couplage, modèle A - sans capteur ■ Mecanismo de enganche, modelo A - sin sensor	
	14	Rückstellfeder ■ Return spring ■ Ressort de rappel ■ Muelle de retorno	
	15	Hand-/Sperrhebel Kombination Ausf. A ■ Hand-/locking lever combination design A ■ Levier manuel/levier d'arrêt combinaison version A ■ Combinación de palanca manual/bloqueo modelo A	
	15 a	Handhebel Ausf. A ■ Hand lever design A ■ Levier manuel modèle A ■ Palanca manual modelo A	
	18	Federschwinge ■ Spring arm ■ Appui de ressort ■ Balancín elástico	
	23	Kuppelbolzen ■ Coupling bolt ■ Axe d'attelage ■ Perno de enganche	
	25	Schließfeder ■ Locking spring ■ Ressort de fermeture ■ Muelle de cierre	
	26	Abschlussdeckel ■ End cap ■ Couvercle de fermeture ■ Tapa de cierre	
	32	Sechskantschraube M10 x 115, 10,9 ■ Hexagon screw M10 x 115, 10,9 ■ Vis à 6 pans creux M10 x 115, 10,9 ■ Tornillo hexagonal M10 x 115, 10,9	
	35	Plastikkappen für Mechanismus ■ Plastic covers for mechanism ■ Cache en plastique à droite et à gauche pour le mécanisme ■ Caperuzas de plástico para mecanismo	
	36	Gummifeder ■ Rubber spring ■ Rondelle en caoutchouc ■ Muelle de goma	
	39	Lagerbuchse ■ Bearing bush ■ Coussinet ■ Casquillo	
	40	Zugscheibe ■ Tension washer ■ Disque de traction ■ Arandela de tiro	
	42	Kronenmutter M45 x 3 ■ Castellated nut M45 x 3 ■ Ecrou crénelé M45 x 3 ■ Tuerca almenada M45 x 3	
	43	Splint 8 x 80 ■ Cotter pin 8 X 80 ■ Goupille 8 x 80 ■ Grupilla 8 x 80	
	48	Stopfen für Sensorbohrung (10er Pack) ■ Plug for sensor hole (10 pieces) ■ Bouchons pour les trous de capteur (pack de 10) ■ Tapón para el orificio del sensor (paquete de 10)	
	52	Welle mit Sperrhebel ■ Axle with locking lever ■ Arbre avec levier d'arrêt ■ Árbol con palanca de cierre	
	14 991 237	Reparaturatz ■ Repair kit ■ Kit de réparation ■ Juego de reparación (Pos. 2 + 6 + 7 + 23 + 43)	